【モンゴル語】

日本年金機構
Japan Pension Service

Дээж ба зааварчилгаа
(Картын төрөлд зориулсан өргөдөл)

Үндэсний тэтгэврийн шимтгэлээс чөлөөлөх/төлбөрийг хойшлуулах өргөдлийг бөглөх зааврыг уншина уу. Улаанаар харуулсан жишээг дагаж, маягтанд Япон, Англи үсэг, тоо (A, B, C, .. 1, 2, 3, ...) ашиглан тодорхой мэдээллийг оруулна уу. *Хэрэв таны өргөдөл дутуу эсвэл шаардлагатай мэдээлэл дутуу байвал бид таны өргөдлийг буцааж, нэмэлт мэдээлэл өгөхийг хүсэх бөгөөд энэ нь таны өргөдлийг боловсруулахад саатал үүсгэж болзошгүйг анхаарна уу.*

Тантай холбоотой
Бүтэн нэрээ (эрхэм нэр, овог) оруулна уу. Хэрэв боломжтой бол нэрийг Япон КАТАКАНА үсгээр бичнэ үү.
Утасны дугаараа оруулна уу (Тохирох дугаарыг дугуйл: 1 гэрийн утас эсвэл 2 гар утас.)

Таны нөхрийн/эхнэрийн тухай
Хэрвээ танд хань байгаа бол いる гэж тойруул. Хэрвээ байхгүй бол いない гэж тойруул.
Хэрэв танд нөхөр эсвэл эхнэр байгаа бол түүний бүтэн нэр (мөн Япон КАТАКАНА үсгээр бичсэн нэр)-ийг оруулж, төрсөн огноог (он/сар/өдөр) оруулна уу. Хэрэв тэр Японд өөр хаягаар оршин суудаг бол түүний 12 оронтой My Number-ийг оруулна уу.

Таны гэрийн тэргүүн тухай
Хэрвээ та гэрийн тэргүүн бол いない гэж тойруулан тэмдэглээрэй.
Хэрэв үгүй бол いる гэж тойруулан тэмдэглээд гэрийн тэргүүний бүрэн нэрийг (мөн Япон КАТАКАНА үсгээр) бичнэ үү.)

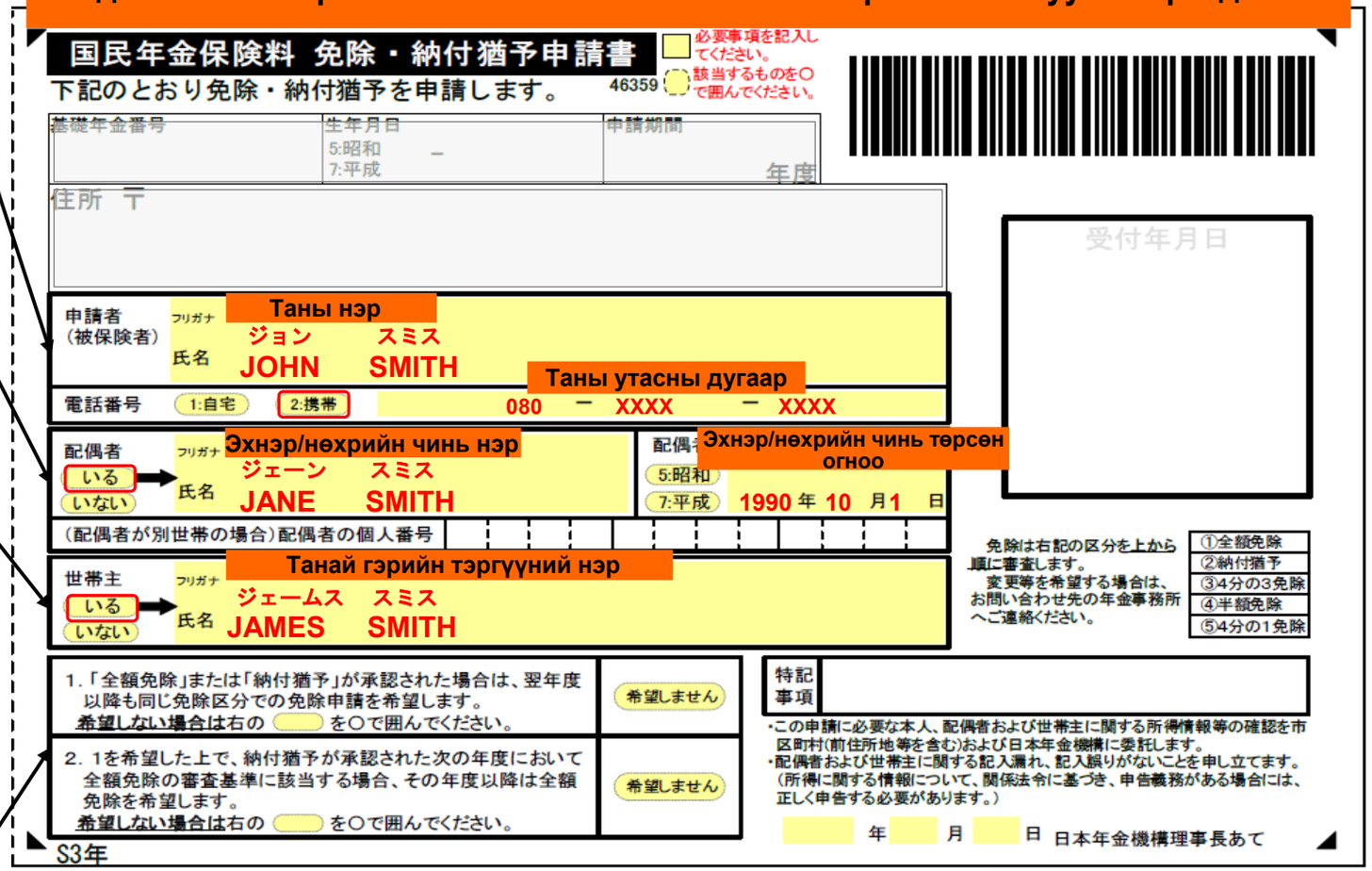
Хэрэв та ирэх жилийн чөлөөлөлт/хойшлуулалтыг хүсвэл
Үндсэндээ, жил бүрийн хувь нэмрээс чөлөөлүүлэх эсвэл хойшлуулахын тулд та бүх жил долдугаар сард өргөдөл гаргах шаардлагатай.
Гэсэн хэдий ч тодорхой шалгуурыг хангасан тохиолдолд та жил бүр өргөдөл гаргахгүйгээр биднээс хянан үзэж, чөлөөлөлт/хойшлуулалтыг олгох боломжтой.

1. Хэрвээ та энэ жил бүрэн чөлөөлөлт/хойшлуулалт авсан бөгөөд ирэх жил ч мөн түүнд хамрагдах нөхцөл хангагдсан бол бид таны өргөдөлгүйгээр бүрэн чөлөөлөлт/хойшлуулалтыг олгоно.
   Хэрвээ та тийм хүсэхгүй бол баруун хайрцагт 希望しません гэж тойруулан тэмдэглээрэй.
2. Хэрвээ та энэ жил хойшлуулах эрх авсан бөгөөд ирэх жил бүрэн чөлөөлөгдөх нөхцөл хангагдсан бол бид таны өргөдөлгүйгээр танд бүрэн чөлөөлөлт олгоно.
   Хэрвээ та тийм хүсэхгүй бол баруун хайрцагт 希望しません гэж тойруулан тэмдэглээрэй.

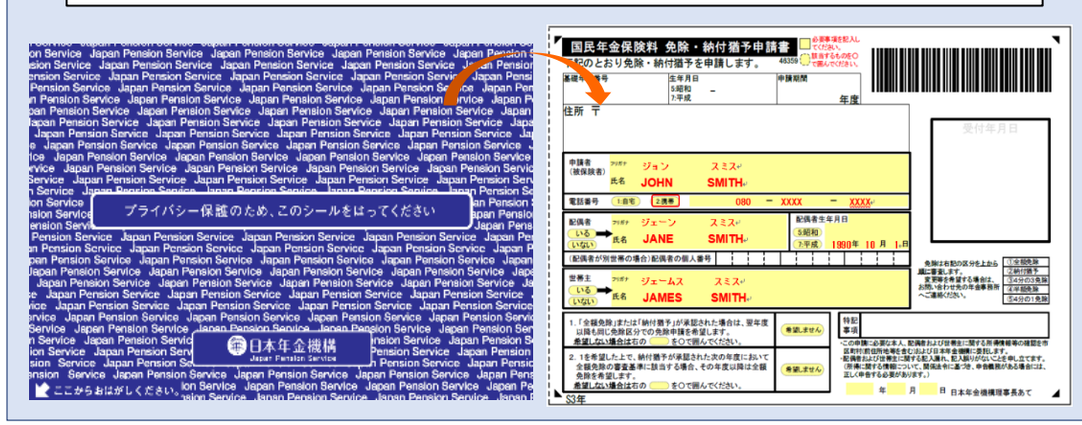
Анхаар :
JPS-д шалгалтын процесс ойролцоогоор хоёр сар үргэлжилдэг. Өргөдлийнхөө үр дүнг хүлээж байх үед хүлээн авсан аливаа мэдэгдэл, нэхэмжлэхэд анхаарал бүү хандуулна уу.

Дэлгэрэнгүй мэдээллийг JPS-ийн салбарын алба эсвэл оршин суугаа газрынхаа хотын захиргаанаас аваарай.

Үндэсний тэтгэврийн шимтгэлээс чөлөөлөх/төлбөрийг хойшлуулах өргөдлийг



Өргөдлийг бөглөсний дараа мэдээллийг хавсаргасан мэдээллийн хамгаалалтын наалтаар наагаад өргөдлийг бидэнд шуудангаар илгээнэ үү.



Имэйл хаяг руу